

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 116 (1998)  
**Heft:** 22

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Harte Zeiten



dörig bleibt führend:  
als erste Schweizer Firma  
härteste Sicherheits-Tests  
nach DIN V 18054  
bestanden.

## für schwere Jungs.

**dörig d-safe®** Sicherheitsfenster! K.O. für jeden Einbrecher.

Einbrecher werden sich zukünftig wärmer anziehen. Sie müssen draussen bleiben! Das **dörig** Ingenieurteam hat für Sie ganze Arbeit geleistet. Jedem Einbrecher verpassen wir seinen Denktzettel! Mit Brief und Siegel. Das i.f.t.-Rosenheim bestätigt die Spitzenstellung der **dörig** Kunststoffenster. Mit dem **dörig** Security-Programm für alle Fälle. Als erster Schweizer Fensterproduzent erfüllt **dörig** die Sicherheitsstufen EF1, EF2, EF3 nach DIN V 18054.

Somit bleiben **dörig** Fenster auch im Bereich Sicherheit führend in der Schweiz.

**Achtung Hausbesitzer!** Wer knackt das **dörig d-safe 7** Sicherheitsfenster? **Schlagen Sie ein!** Sie erhalten einen Waren-Gutschein im Wert von **Fr. 10'000.-** für jede erfolgreiche Tat (nach Prüfbedingungen DIN V 18054). Wo? Im **dörig** Testcenter - St.Gallen-Mörschwil. Anmeldung nur per Fax 071/868 68 70. Viel Glück und auf zum Einbruch.

Zum Ausgleich empfehlen wir nach dem Einbruch die Erlebnisschau! Das **dörig**-Team heisst Sie herzlich willkommen.

### GEWINN CHANCE

Für erfolgreiche  
Einbrecher

Fr. 10'000.-



### dörig Sicherheits-Initiative

Bei allen Fragen rund um's Fenster:  
Öffentliche Subventionen, **dörig Gratis-**  
**Gesuchsabwicklung und Fachberatung**  
in Energie-, Schallschutz- und Sicherheitsfragen.

# dörig

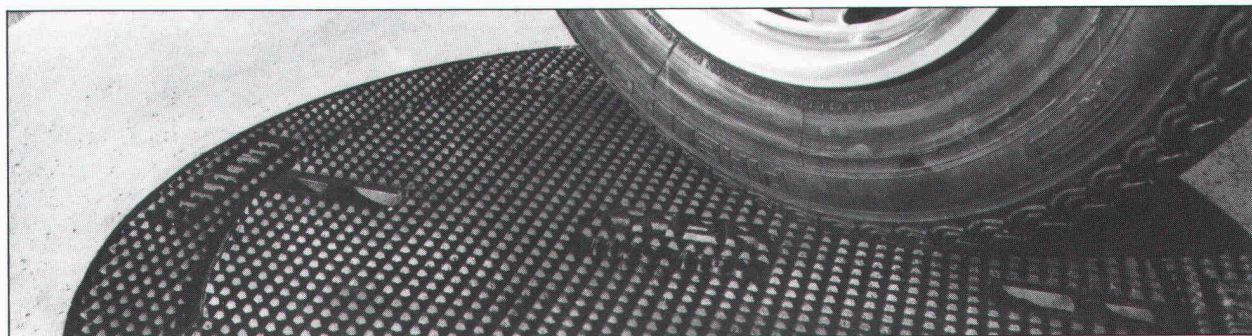
Fenster · Türen · Läden · Zargen

Werk: 9016 St. Gallen-Mörschwil · Neben A1

Telefon 0848 848 777  
Fax 071/ 868 68 70

ERLEBNISSCHAU • St. Gallen-Mörschwil • Zürich  
• Rickenbach/SO - Neu!





FONDERIE ET  
MECANIQUES

ATELIERS  
D'ARDON SA

CH-1957 Ardon Valais  
Tel. 027/305 30 30  
Fax 027/305 30 40

## Eine exklusive und fortschrittliche Produktpalette

Eine gesicherte Verkehrsberuhigung und eine Höhenverstellbarkeit innerhalb von wenigen Minuten!

**SOLO-SELFLEVEL**, Schachtabdeckungen mit **aufklappbarem** Deckel und auf Strassenbelageebene **höhenverstellbar**, mit einem durchgehenden Neopren-Dichtungsring versehen, deren Stellung eine perfekte Stabilität gewährt, ohne Wackeln und Klappern.

Die Konstruktion dieser Serie garantiert optimales Verhalten sowohl bei intensivem Verkehr wie auch unter schwersten Belastungen.

Lieferbar mit **Vollgussdeckel der Klasse D 400, E 600 und F 900** mit oder ohne Verriegelung (mit oder ohne Belüftungslöchern in **D 400**)

Lieferbar zum Auffüllen mit **Beton der Klasse D 400** mit oder ohne Verriegelung.

Lieferbar als **Rost** in der Klasse **D 400**

**Solo-Selflevel**

Brevet + Patent



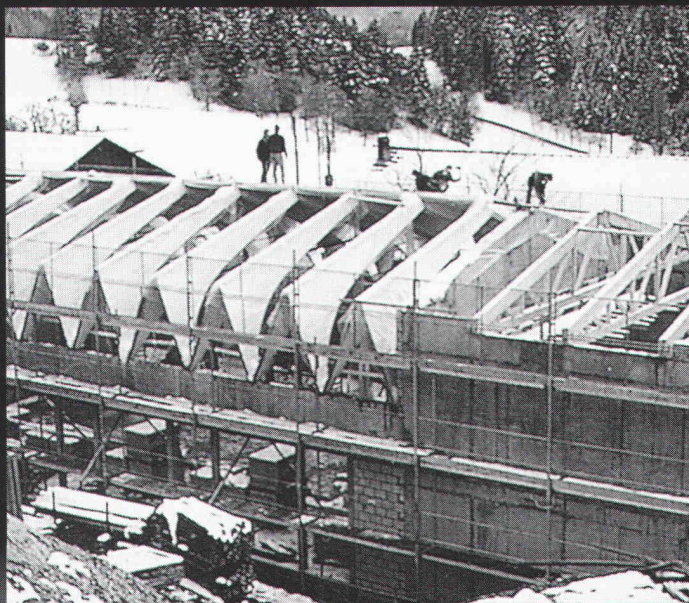
VA 12/87



## DER BÄRENSTARKE HOLZWERKSTOFF.

### Mehrzweck- gebäude Tumegl/ Tomils (GR)

Für dieses Bauwerk auf der Sonnenterrasse am Eingang zum Domleschg hat Holzbauingenieur W. Bieler aus Bonaduz ein dekoratives Faltragwerk aus KERTO-Furnierschichtholz gestaltet. Zimmermeister Angelo Projer aus Alvaschein war für die Ausführung verantwortlich.



KERTO FURNIER-SCHICHTHOLZ – der Werkstoff mit vielen technischen und ökologischen Stärken.

Stark in den Dimensionen:

Maximale Platten-Länge 23 m.

Maximale Platten-Breite 1,8 m.

9 verschiedene Stärken von 27 bis 75 mm.

Bewährt in vielfältigen Anwendungen.

Immer stärker gefragt für kreative Lösungen im Ingenieur-Holzbau.

KERTO sollten Sie unbedingt kennen lernen. Verlangen Sie unsere Referenzen.



KERTO – STARK IN ALLEN DIMENSIONEN.

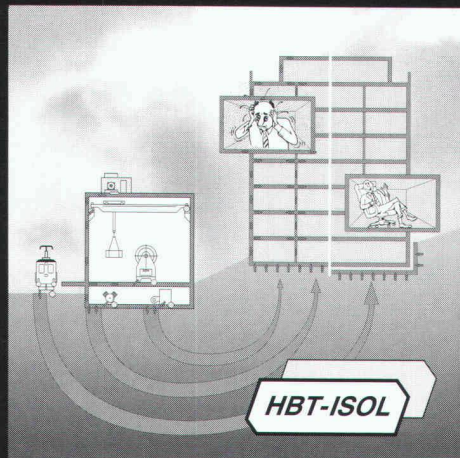


**DIE SCHWEIZER SPERRHOLZFABRIK**

HESS & CO. AG • Sperrholzfabrik • CH-5312 Döttingen • Tel 056 245 45 45 • Fax 056 245 45 76



## Lärmschutz Körperschalldämmung



Für Sie planen, liefern  
und montieren wir  
wirksame,  
wirtschaftliche  
Lösungen

**HBT-ISOL AG**

5620 Bremgarten AG 2

Tel. 056 648 41 11

Fax 056 648 41 18

Internet

<http://www.laermschutz.ch>

## Erschütterungsschutz Schwingungsdämmung



## Frühbelegbare Unterlagsböden mit Silatex-Rapid und Silatex-Dispersion anwendungssicher, preiswert, effizient



**ESTRAHIT AG**  
9245 Oberbüren

Tel./Fax  
071/951 07 01

## Zeitgemässe Abdichtungstechnik erfordert den Spezialisten

### Neutral

Als unabhängiger Spezialist bin ich an kein System und Produkt gebunden und kann somit optimale Methoden und Materialien wählen.

### Kompetent

Als langjähriger Spezialist für Abdichtungsfragen bin ich der kompetente Partner für Bauherren, Ingenieure und Architekten.

### Planung

Beratung, Planung, Projektierung und Bauleitung im Bereich der Abdichtungstechnik erfordern immer mehr den spezialisierten Fachmann.

### Abdichtung

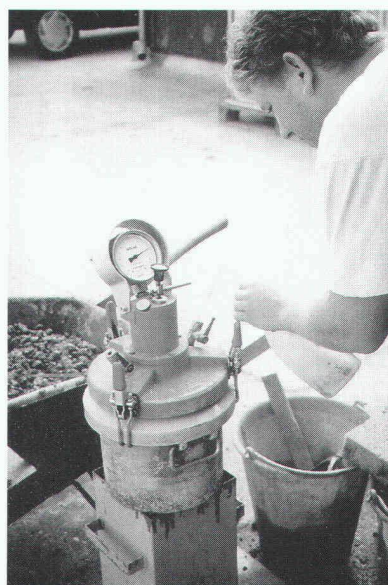
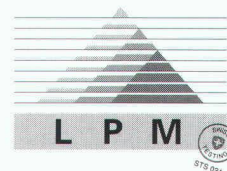
Grundwasser, Tunnel- und Stollenbau, Brücken, Galerien und Deponien.

Ingenieurbüro für Abdichtungstechnik

Peter Zwicky Ing. HTL

Terrassenstrasse 5  
6060 Sarnen

Tel. 041/660 29 39, Fax 041/660 39 40



Qualität ist ein Prozess

Wir unterstützen Sie dabei

LPM AG

Labor für Prüfungen und Materialtechnologie  
Tannenweg 10, 5712 Beinwil am See  
Telefon 062/771 55 55, Fax 062/771 55 64



# Vektorisieren

Schnelle Verfügbarkeit Ihrer alten Dokumente im DXF-Format

konventionell gezeichneter Pläne/Werkzeichnungen

für die CAD-Weiterbearbeitung!

Wir sind die Spezialisten mit dem Know-how, modernstem Hard- und Software-Equipment und Professionalität.

**MULTI REFLEX AG**



Interessiert? Faxen Sie dieses Inserat mit Ihrer Visitenkarte. Herr W. Meier weiss mehr.

Hauptbetrieb Paulushof, Postfach, 6000 Luzern 4 – Tel. 041-360 54 54 / Fax 041-360 91 91

## Qualität, quo vadis?

Kursaal Bern  
16. Juni '98



Schweizerischer Bauingenieurverband  
Société Suisse des Ingénieurs  
Società Svizzera degli Ingegneri-Constructori  
Societas Svizzera das Ingenieur-Constructores

## Effizienzsteigerung im Baugewerbe dank QM? Ja!

Unternehmer, Planer und Bauherren berichten über ihre Erfahrungen bei Einführung und Unterhalt des Qualitätsmanagements. Zentrale Themen sind im weiteren die Arbeitssicherheit, der Gesundheitsschutz, das Umweltmanagement, das projektbezogene QM sowie die Übernahme des QM in Werkverträgen. Eine Fachtagung des SBV für innovative Unternehmer.

**Dienstag, 16. Juni 1998,  
ab 9.00 bis ca. 16.30 Uhr  
im Kursaal Bern.**

Anmeldung per Post oder Fax an:  
Ausbildungszentrum SBV, Frau Susanne Schibli  
Postfach, 6210 Sursee (Fax 041 926 22 00)

Weitere Informationen zur Fachtagung erhalten Sie bei Dr. Adrian Plüss (SBV) Telefon 01 258 83 22

## Stellengesuche

### Bauingenieur ETH/SIA, BA im Management,

38, selbständig, Sprachen (F, E, D, S), breite Erfahrung in Projekt- und Bauleitung im In- und Ausland sowie in Leitung von B.O.T.-Projekten, sucht neue Aufträge oder verantwortungsvolle Position bei Unternehmen, tätig im Bereich Projektentwicklung und -finanzierung von Infrastruktur-Vorhaben, ab September 1998.

Offerten unter Chiffre SIA 651 an IVA SA Lausanne, Pré-du-Marché 23, 1004 Lausanne.

### Dipl. Bauingenieur FH

in ungekündigter Stellung, mit Erfahrung in der Projektierung und Bauleitung komplexer Bauaufgaben im Tief- und Hochbau, sucht neue Herausforderung. Vorzugsweise im Raum Thurgau, Winterthur, Wil und Zürich.

Offerten bitte unter Chiffre SIA 47967 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

### Gesucht neue

### Partnerschaft, evtl. Zusammenarbeit

mit bestehendem oder sich entwickelndem Architekturbüro (evtl. auch international tätig), erw. Raum Zürich.

Architekt (dipl. Arch. ETH/SIA, Anfang 40), selbständig, sehr erfahren, erfolgreich (div. Publik.), engagiert, teamorientiert, sucht neues innovatives und entwicklungsfähiges Umfeld, in welchem eine ganzheitliche, interdisziplinäre und hohe architektonische Haltung das Credo ist!

Kontaktnahme vertraulich unter Chiffre SIA 40771 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

**Inserate bitte frühzeitig aufgeben!**



## Stellenangebote

Das Spannungsfeld Technik – Wirtschaft – Umwelt stellt den Menschen vor immer dringlichere Aufgaben, die verantwortungsvolle Lösungen fordern. Wir arbeiten daran mit hohem Fachwissen, Visionen und einem motivierten Team.

Für die Geschäftseinheit Infrastruktur suchen wir eine(n)

### *Projektingenieur/-leiter(-in) Verkehrstechnik*

Als ausgebildete(r) Verkehrsingenieur/-in bearbeiten Sie selbständig Mandate in den Bereichen Verkehrstechnik, -steuerung und -management im In- und Ausland. In diesen Bereichen unterstützen Sie auch die Bereichs- sowie Projektleiter in der Akquisition von Neuaufgaben und in der Erarbeitung von Offerten.

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir eine(n) junge(n), initiative(n) Verkehrsingenieur/-in, welche(r) eine 3- bis 5jährige Berufserfahrung in den oben genannten Bereichen aufweist und allenfalls auch über praktische Erfahrung im Einsatz von Verkehrsmodellen verfügt. Zudem erwarten wir, dass Sie gute Englisch- und evtl. Spanischkenntnisse besitzen, die heutigen PC-Tools beherrschen und gewandt im Umgang mit der schriftlichen Sprache sind.

Detaillierte fachliche Informationen erhalten Sie von Herrn Dr. Florian Hugentobler (Telefon 01/385 22 14). Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte an Herrn Rolf Rüegg (Personaldienst).

*Wir freuen uns,  
Sie kennenzulernen*

#### **Electrowatt Engineering AG**

Bellerivestrasse 36, Postfach  
CH-8034 Zürich  
Telefon +41 1/385 33 22  
Telefax +41 1/385 24 25



Jaakko Pöyry Electrowatt Engineering Allianz

### **Nachhaltige Raumentwicklung**

unter Einbezug von Umweltschutz, Raumplanung, Ökonomie und Soziologie gehört zu den interdisziplinären Beratungsleistungen meines Auftraggebers, einem erstklassigen Ingenieur- und Planerunternehmen mit Sitz in der Nordwestschweiz. Um dieses anspruchsvolle Tätigkeitsfeld zu einem führenden Kompetenzzentrum auszubauen, suche ich die ca. 35-45jährige, durchsetzungsfähige Persönlichkeit als

### **Abteilungsleiter/in Raum und Umwelt**

In dieser wichtigen Funktion tragen Sie einerseits die Gesamtverantwortung für die Abteilung mit ihrem wissenschaftlich ausgebildeten Mitarbeiterstab, der bisher vorwiegend umwelt- und raumbezogene Aufgaben bearbeitet. Andererseits leiten bzw. betreuen Sie Projekte und übernehmen u.a. die Akquisition von Konzepten, Sach- und Fachplanungen im Bereich nachhaltige Raumentwicklung.

Wenn Sie als Geograph mit einem Nachdiplomstudium Raumplanung (oder einer vergleichbaren Ausbildung) über mehrjährige Führungserfahrung im obenerwähnten Tätigkeitsfeld verfügen und eine herausfordernde, neue Aufgabe anpacken wollen, erwarte ich gerne Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen. Ich freue mich auf Ihre Kontaktnahme und honoriere Ihr Vertrauen mit absoluter Diskretion nach allen Seiten.

**MARTIN A. BAUMGARTNER**

UNTERNEHMENS- UND PERSONALBERATER

Adresse: Gellertstrasse 2, CH-4052 Basel Telefon: 061/312 49 09 Fax: 061/312 49 05  
E-Mail: Martin-A.Baumgartner@swissonline.ch Internet: <http://www.baumgartner-m.ch>

Aktivmitglied VPDS (Verband der  Personaldienstleister der Schweiz)

### **Ohne Infrastrukturanlagen geht nichts**

Basler & Hofmann ist ein erfolgreiches Ingenieurunternehmen mit einem breit gefächerten Angebot. Neben klassischen Ingenieurleistungen für die Bauwirtschaft sind Infrastrukturanlagen Schwerpunkte der Tätigkeiten. Zur Ergänzung unseres Teams im Fachbereich Infrastruktur suchen wir einen jüngeren

### **Bauingenieur HTL**

mit Erfahrung im Werkleitungs- und Strassenbau. Sie bringen gute Fachkenntnisse mit und sind interessiert, Ihr Wissen an praxisorientierten Aufgaben zu vertiefen. Mit dem Einsatz moderner Arbeitsmittel wie CAD und EDV sind Sie vertraut.

Sie finden bei uns eine vielseitige Tätigkeit und ein kollegiales Arbeitsklima. Sind Sie begeisterungsfähig, schätzen Sie Teamarbeit und herausfordernde Tätigkeiten? Dann freuen wir uns auf die schriftliche Bewerbung von interessierten Damen und Herren.

**Basler & Hofmann**

Ingenieure und Planer AG • Mitglied SIA/USIC • Forchstrasse 395 • 8029 Zürich • <http://www.bhz.ch>



# helbling

Ein Unternehmen der Helbling Gruppe  
für Management- und Ingenieurleistungen

## Ingenieurunternehmung

Die Helbling Ingenieurunternehmung AG ist mit ihren rund 40 Mitarbeitern ein kompetenter Partner in der Beratung, Planung und Realisierung bei Investitionsvorhaben im Hoch- und Tiefbau.

Für unseren Fachbereich Bauberatung/Projektmanagement und Generalplanung im Hochbau suchen wir Sie als

### Dipl. Architekt oder Bauingenieur ETH

Als Projektleiter übernehmen Sie komplexe Projekte in den Bereichen Industrie und Öffentliche Hand. Sie erarbeiten mit unseren Kunden die Projektvorgaben, optimieren funktionelle Abläufe, Termine, Kosten und Qualität und steuern die Projekte zu einem erfolgreichen Abschluss. Wir richten uns an Fachleute mit einigen Jahren Erfahrung in der Planung, Projekt- und allenfalls Bauleitung und guten Kenntnissen der aktuellen Projektsteuerungsinstrumente und EDV-Hilfsmittel.

Wenn Sie Freude daran haben, selbständig zu arbeiten, Verantwortung zu tragen und ein vertrauensvolles Verhältnis mit unseren Kunden zu pflegen, so erwarten wir gerne Ihren Kontakt.

Helbling Ingenieurunternehmung AG

Frau M. Sidler  
Hohlstrasse 610  
8048 Zürich  
Tel. 01/438 18 11

QS-Zertifikat  
ISO 9001  
geprüft durch  
BVQI



#### Baudirektion Kanton Zürich

Die Baudirektion Kanton Zürich ist ein zeitgemäss organisiertes Dienstleistungsunternehmen der kantonalen Verwaltung. Die knapp 1500 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter erfüllen in den Bereichen Bau, Planung und Umwelt gesetzliche Aufgaben und erbringen vielfältige Leistungen für Bevölkerung und Wirtschaft.

Das **Amt für Raumordnung und Vermessung** sucht für die **Abteilung Baubewilligungen** per sofort oder nach Vereinbarung eine/n

#### Architekt/in (ETH/HTL)

Zu Ihrem Aufgabengebiet gehören:

- Kritische und sachgerechte Beurteilung von Baugesuchen im Rahmen der gesetzlichen Schranken
- Ausarbeiten von Verfügungen im Zusammenhang mit Baugesuchen ausserhalb der Bauzonen in Schutzgebieten und Ortsbildern von überkommunaler Bedeutung
- Ausarbeiten von Fachberichten zu Rekursen
- Pflege verschiedenster Kontakte mit Behörden und Privaten

Anforderungen:

- Architekt ETH/HTL oder gleichwertige Berufserfahrung
- Sicherheit bei der Beurteilung von Um- und Neubauten bezüglich Gestaltung und Einordnung
- Interesse an bau- und planungsrechtlichen Problemstellungen
- Gute organisatorische Fähigkeiten und kundenorientiertes Auftreten
- Belastbare Persönlichkeit mit Verhandlungsgeschick und Durchsetzungsvermögen
- Stilsicheres Deutsch in Wort und Schrift

Wir bieten einen Arbeitsplatz nur wenige Minuten vom Hauptbahnhof entfernt, gut ausgebaute Sozialleistungen, zeitgemässe Entlohnung sowie ein breites Weiterbildungsangebot.

Nähere Angaben erteilt Ihnen gerne der Abteilungsleiter, Herr E. Rechsteiner, Telefon 01/259 30 48. Bitte senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen mit Foto und Handschriftprobe direkt an: Baudirektion Kanton Zürich, Dienstleistungszentrum, z.Hd. Herrn Peter Hämmig, Personalabteilung Bereich 2, Walchetur, 8090 Zürich.

#### Amt für Hochbauten der Stadt Zürich



Das Amt für Hochbauten hat sich neu organisiert. Unsere Unternehmenskultur beruht auf einer wirkungs- und prozessorientierten, flexiblen Arbeitsweise, welche auf die Bedürfnisse unserer Kundschaft ausgerichtet ist.

Wir sind für den gesamten Gebäudezyklus (Erstellen – Bewirtschaften – Instandsetzung – Umnutzung – Rückbau) der über 4000 städtischen Liegenschaften verantwortlich.

Zur Verstärkung der Projektgruppe 1, Projektierung/Wettbewerbe, suchen wir

#### eine/einen Architektin/Architekten HTL oder ETH

Das vielseitige Tätigkeitsgebiet umfasst Aufgaben im Bereich Projektierung von Neu-, Um- und Erweiterungsbauten sowie die Begleitung anspruchsvoller Projekte, die mit externen Planenden realisiert werden.

Sie sind eine initiative, teamfähige und kommunikative Persönlichkeit mit rascher Auffassungsgabe und haben einige Jahre Praxis in der Planung diverser Bauvorhaben mit unterschiedlichen Anforderungen sowie EDV-Kenntnisse.

Wenn Sie bereit sind, in unserer Projektgruppe einen überdurchschnittlichen Beitrag zu leisten, dann senden Sie bitte Ihre Bewerbungsunterlagen bis 15. Juni 1998 an das Amt für Hochbauten der Stadt Zürich, Herrn Ruedi Gut, Leiter Projektgruppe 1, Projektierung/Wettbewerbe, Lindenhofstrasse 21, Postfach, 8021 Zürich.





## HEINZELMANN AG Ingenieure und Planer

Altenburgerstr. 49, 5200 Brugg, Tel. 056 460 69 69

### Ein Unternehmen der GRUNER-Gruppe zertifiziert nach ISO 9001

Wir sind ein mittleres, erfolgreiches, international tätiges Ingenieur- und Planungsunternehmen mit Tätigkeitsschwerpunkt im Tief- und Strassenbau sowie Hoch-, Industrie- und Brückenbau.

Wir suchen einen engagierten

### stv. Leiter Tiefbau

dem wir einerseits die selbständige Abwicklung kommunaler Ver- und Entsorgungsprojekte übertragen und ihn andererseits bei Eignung auf die Führungs- und Akquisitionsaufgaben eines Abteilungsleiters vorbereiten möchten. Hierzu suchen wir Kontakt zu 30 - 35 jährigen

## DIPLOM-BAUINGENIEUREN

mit ausgewiesener Fachkompetenz im allg. Tiefbau, Gewandtheit im Umgang mit modernen EDV-Mitteln, Freude an Führungsverantwortung und Akquisition. Besonderen Wert legen wir auf kundenorientiertes Verhalten und Teamwork.

Als Gegenleistung bieten wir eine ausbaufähige, gut dotierte Stelle. Herr V. Diacci erteilt gerne Erstauskünfte. Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung.

Kleineres Ingenieurbüro mit Sitz in Balsthal und Liestal sucht zur Ergänzung seines Teams:

### dipl. Bauingenieur HTL/ETH

- Sie sind initiativ und teamfähig, mit Erfahrung im allgemeinen und konstruktiven Tiefbau
- Sie kennen sich aus im Katasterwesen / Datenbanken / CAD (evtl. ist auch eine Teilzeitanstellung möglich, mind. 50%)

Falls Sie in unserem Team mit zirka 12 Mitarbeitern selbständig arbeiten möchten, senden Sie Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an:

**Bernasconi Felder Schaffner  
Ingenieure AG ETH/SIA  
Bechburgerstrasse 21  
4710 Balsthal**

Bei unserem Auftraggeber handelt es sich um ein bekanntes und äusserst innovatives Bauingenieur-Büro mit guter Auftragslage im Grossraum Biel. Wir suchen im Auftrag der Geschäftsleitung einen jüngeren, flexiblen

### Dipl. Bauingenieur ETH/EPFL

als leitenden Mitarbeiter bei grossen Projekten des Hoch- und vor allem des Tiefbaues. Sie übernehmen die Verantwortung für Grossprojekte mit langjähriger Laufzeit und bei gegenseitigem Vertrauen ist auch ein Eintritt in die Geschäftsleitung möglich.

Wir wenden uns an Interessenten mit folgenden Voraussetzungen:

- Hochschulabschluss als Bauingenieur
- Praxis im konstruktiven Ingenieurbau
- Führungserfahrung und sicheres Auftreten
- gute Sprachkenntnisse in D/F
- Alter bis 40 Jahre

Wenn Sie an einem längerfristigen Engagement interessiert sind, erwarten wir gerne Ihre aktuellen Unterlagen mit Foto und Handschriftprobe. Wir werden Ihre Bewerbung rasch und mit der gebotenen Diskretion behandeln.



## KÜNZLER & PARTNER AG

Ingenieure für Umweltberatung und Verfahrenstechnik  
Laboratorium für Umweltanalytik

Zur Ergänzung unseres interdisziplinären Teams von Fachleuten auf dem Gebiet der Abwassertechnik, Anlagenbau und Umweltberatung suchen wir eine(n)

### Verfahrens-Ingenieur(in)

Bereich Abwasserreinigungsanlagen

**Aufgabenbereich:** Bearbeitung verfahrenstechnischer Probleme auf dem Gebiet der Abwassertechnik wie Projektierungen, Simulationsrechnungen, Pilotierungen, Optimierungen, Erhebungen etc. für kommunale und industrielle Anlagen.

**Voraussetzungen:** Studium Umwelt-Ing. an der ETH, bzw. NDS an der EAWAG; mind. 3 Jahre Erfahrung im Bereich Abwasserreinigung.

Wenn Sie zudem flexibel, zuverlässig und an selbständiges Arbeiten gewöhnt sind, dann haben wir Ihnen eine interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit in einem kleinen Team anzubieten.

Wir freuen uns, auf Ihre schriftlichen Bewerbungsunterlagen. Für weitere Auskünfte steht Ihnen Herr R. von Schulthess gerne zur Verfügung.

**Künzler & Partner AG**  
Kellerstrasse 36, 6005 Luzern, Tel. 041-360 69 00



Suchen Sie eine echte Herausforderung im Ingenieurberuf? Dann können wir Ihnen eine interessante Aufgabenvielfalt bieten als

## Projekt-Ingenieur HTL

Wir erwarten fundiertes Ingenieur-Fachwissen und einige Jahre Erfahrung im Stahlbau.

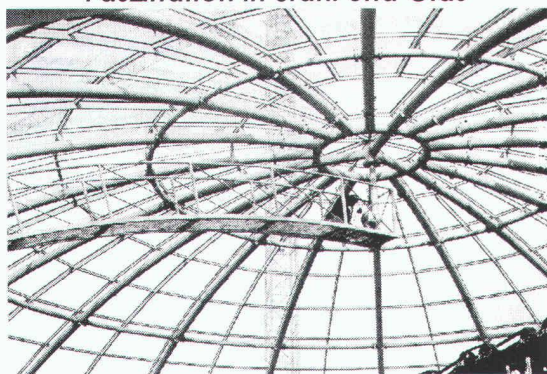
Nebst statischer Verantwortung übernehmen Sie auch gerne konstruktive Entwicklungen mit Kosten- und Ausführungsoptimierung für innovative Projekte im In- und Ausland..

Sie arbeiten gerne im Team mit Metallbautechnikern und nutzen die vorhandenen Instrumente wie 3D Statikprogramm, X-Steel CAD, AutoCad. Ferner arbeiten Sie auch eng mit unserer GU Abteilung für schlüsselfertige Industriebauten zusammen.

Es erwartet Sie eine zukunftsorientierte Stelle in dynamischem Umfeld.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung, richten Sie diese bitte an Herrn Hp. Ryser.

### Faszination in Stahl und Glas



**RYTZ Industriebau AG** Hauptstr. 1, 4455 Zünzgen 061/975 81 81  
Internet: www.rytz.ch Email: rytz\_industries@bluewin.ch

Wir sind ein grösseres dynamisches Ingenieurbüro im Mittelland.

Zur Ergänzung unseres Teams im allgemeinen Tiefbau suchen wir als Generalist einen

## Bauingenieur ETH oder HTL

oder einen

## Kulturingenieur ETH

### Was wir bieten:

- Stellvertretung des Bereichsleiters
- Selbständige Projekt- und Bauleitung
- Attraktive Anstellungsbedingungen
- Eintritt nach Vereinbarung

### Unsere Vorstellungen:

- Erfahrung in Mitarbeiterführung
- Erfahrung im Projektmanagement
- Erfahrung im allgemeinen Tiefbau
- Kreative und teamfähige Persönlichkeit
- Stärke im konzeptionellen Vorgehen und modernes Denken
- Verhandlungsgeschick und Belastbarkeit

Wenn wir Ihr Interesse geweckt haben, freuen wir uns über Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an Chiffre SIA 47744 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Unsere Mandantin ist ein renommiertes, seit über 30 Jahren im Bereich Hoch- und Tiefbau erfolgreich tätiges Ingenieur-, Planungs- und Bauleitungs-Unternehmen. Dank Kreativität, Innovation, flexiblen Planungsprozessen und Kostenbewusstsein nimmt es in komplexen Projekten eine Spitzenstellung ein. Die Fachgebiete beinhalten: Planung und Tiefbau im urbanen Umfeld, Ingenieurhochbau und Grundbau, Altlasten und Umwelt. Im Auftrage der Geschäftsleitung suchen wir für den Arbeitsort Zürich einen

## Ingenieur ETH oder HTL

**Mitglied der Geschäftsleitung  
als Abteilungsleiter Hochbau**

Dank ausgeprägten Kenntnissen in **Statik und Grundbau**, unternehmerischem Denken und Handeln und Führungserfahrung gelingt es Ihnen, zukunftssträchtige Ideen zu entwickeln und umzusetzen. Sie motivieren Ihre Mitarbeiter zu innovativen Leistungen und überzeugen Auftraggeber mit Flexibilität und Qualitätsbewusstsein. Ein vernetztes Denken erleichtert die Zusammenarbeit mit den angeschlossenen Partnerfirmen.

Kontaktfreudige **Führungspersönlichkeit** prozess- und zielorientiert. Sie besitzen Entscheidungs- und Durchsetzungsvermögen und sind belastbar. Zu Ihren Stärken zählen Teamfähigkeit, Aufrichtigkeit und offene Kommunikation. Alter: 35- bis 45jährig.

Sie bekleiden eine selbständige, vielfältige Aufgabe in gut vernetztem Umfeld. Es besteht die Möglichkeit einer Beteiligung.

Ihre Bewerbung mit Foto an  
Dusoczky + Partner, Consulting, Postfach 197,  
8942 Oberrieden.

*Absolute Diskretion gewährleistet.*



## Technische Forschung und Beratung für Zement und Beton, CH-5103 Wildeg

Die TFB ist als Dienstleistungsunternehmen mit eigenem Labor schwerpunktmässig auf dem Gebiet der Betontechnologie tätig. Für die Erfassung des Zustandes von Bauwerken, die Evaluation und die Überwachung von Instandsetzungsarbeiten sowie für die Mitarbeit in praxisorientierten Forschungsprojekten und in der Schulung suchen wir für unseren Betrieb in Wildeg eine/n

## Werkstoff- oder Bauingenieur/in ETH

Wir erwarten fundierte Kenntnisse im Bereich der Korrosion von Beton und Stahl sowie idealerweise eine mehrjährige Praxiserfahrung. Stellenantritt sofort oder nach Vereinbarung.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen Frau H. Ungricht, Telefon 062/887 72 30, gerne zur Verfügung.

Ihre vollständige, schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an Herrn Dr. F. Hunkeler, Direktor TFB, Lindenstr. 10, CH-5103 Wildeg.





**BAUDEPARTEMENT**  
Abteilung Hochbau

#### Engagieren Sie sich mit uns

für heutige und kommende Generationen: für unseren Lebensraum, einen leistungsfähigen öffentlichen Verkehr, die nachhaltige Nutzung von Boden und Wasser. Wir planen und bauen, beraten und realisieren. Auf moderne Führung und ein attraktives Umfeld für unsere Mitarbeitenden legen wir grossen Wert.

Die **Abteilung Hochbau** ist das Fachorgan der Verwaltung und zuständig für Vorbereitung, Planung und Realisierung aller Hochbauvorhaben.

Sie, als

### Chefin/Chef Sektion Verwaltungsbau

- **führen** die Sektion, welche Bauten der Zentralverwaltung, des Militärs und der Kulturinstitutionen erstellt und begleitet;
- **überwachen** Vorbereitung, Planung und Realisierung aller Bauvorhaben;
- sind **verantwortlich** für den Gebäudeunterhalt;
- **übernehmen** selbst Projektleitungen;
- **verfassen** Berichte, Anträge und Rapporte und erstellen die notwendigen Budgets.

Sie sind

### dipl. Architekt/in ETH (evtl. HTL)

und haben mindestens zehn Jahre Praxis in Planung und Ausführung von komplexen Bauvorhaben. Langjährige Führungserfahrung, Verhandlungsgeschick, gute Kommunikationsfähigkeit und Gewandtheit in Wort und Schrift runden Ihr Profil ab.

Fühlen Sie sich angesprochen? Dann senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen bis 19. Juni 1998 mit dem Vermerk «Persönlich» an die Personalchefin, Monika Muggli, Baudepartement des Kantons Aargau, Buchenhof, 5001 Aarau. Für Auskünfte steht Ihnen der Kantonsbaumeister, Fritz Althaus, Telefon 062/835 35 01, gerne zur Verfügung.

## RUDOLF KELLER & PARTNER VERKEHRSINGENIEURE

Wir sind ein im Verkehrswesen spezialisiertes Ingenieurbüro, welches in den Bereichen Verkehrsplanung, Projektierung, Verkehrstechnik sowie Software-Entwicklung für Lichtsignalanlagen tätig ist.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir eine/n

### dipl. Bauingenieur/in HTL

Wir wünschen eine initiative Persönlichkeit, welche uns tatkräftig in allen unseren Fachbereichen unterstützt. Die zugeteilten Arbeiten reichen von der EDV-gestützten Konstruktion bis zur Ausarbeitung von Ausführungsunterlagen. Unser Basiswerkzeug ist die Microstation 95. Vorteilhaft sind deshalb gute Kenntnisse im CAD.

Wir bieten:

- breites Aufgabenspektrum
- gute Sozialleistungen
- den Anforderungen entsprechendes Salär

Fühlen Sie sich angesprochen, so bitten wir Sie um Ihre schriftlichen Bewerbungsunterlagen.

**Rudolf Keller & Partner, Verkehrsingenieure**  
Gartenstrasse 15, 4132 Muttenz,  
Telefon 061/467 68 00



#### Suchen Sie eine neue berufliche Herausforderung?

Wir sind ein erfolgreiches, innovatives Ingenieurenunternehmen mit Hauptsitz in St. Gallen und verfügen über ein breit gefächertes Leistungsangebot in den Bereichen allgemeiner Tiefbau, konstruktiver Ingenieurbau, Brückenbau und Umwelttechnik.

Wir suchen per 1. September 1998 oder nach Vereinbarung einen jüngeren, dynamischen

### Dipl. Bauingenieur ETH oder HTL als

### Leiter der Abteilung Tiefbau

Als **Projektleiter** sind Sie für anspruchsvolle Tiefbauprojekte wie Verkehrsanlagen, Siedlungsentwässerung, Wasserbau und Instandsetzung von Infrastrukturbauten verantwortlich und leiten die jeweiligen Projektteams.

Für diese anspruchsvolle Aufgabe benötigen Sie entsprechend fundierte Fachkenntnisse, Erfahrung in der Projektierung und Bauleitung sowie sehr gute Informatikkenntnisse. Ihre Führungserfahrung, Ihre Team- und Kommunikationsfähigkeit und Ihr Durchsetzungsvermögen machen Sie zum menschlich überzeugenden Chef und Motivator. Sie sind selbstständig, initiativ und belastbar, verfügen über Überzeugungskraft, guten Umgang mit Kunden und ein ausgeprägtes unternehmerisches Flair.

Eine nicht alltägliche Gelegenheit, in ein gesundes, erfolgreiches Unternehmen mit einem renommierten Namen einzusteigen.

Wenn Sie sich angesprochen fühlen, bitten wir Sie um Ihre Bewerbung. Für weitere Auskünfte steht Ihnen Herr Max Stacher gerne zur Verfügung.

**WIESER STACHER AG, Beratende Ingenieure sia/usic**  
Rorschacherstr. 21, 9000 St. Gallen, Tel. 071 244 78 12

## Diverses

**Mauerentfeuchtung**

**Kellersanierungen**

**Rissverpressungen**

**Hausschwamm-Bekämpfung**

**Persönliche  
Abklärung!**

**ANDEREGG AG**

9008 St. Gallen  
Tel. 071/244 25 01  
Fax 071/244 25 03



## S.I.A.-Haus AG, Zürich

Selnaustrasse 16 (SIA-Haus), Postfach 666, 8039 Zürich  
Telefon 01/201 76 86, Telefax 01/283 16 68

# Einladung

zur **31. Generalversammlung** der Aktionäre auf **Mittwoch, 24. Juni 1998**, im Hotel Baur au Lac, «Petit Palais», Talstrasse 1, Zürich 1

- 11.00 Beginn Apéro, Zutrittskontrolle**  
**12.15 31. ordentliche Generalversammlung der S.I.A.-Haus AG, Zürich**

### Traktanden:

- 1. Jahresbericht und Jahresrechnung 1997, Bericht der Revisionsstelle**  
Der Verwaltungsrat beantragt, den Jahresbericht und die Jahresrechnung 1997 zu genehmigen.
- 2. Verwendung des Bilanzgewinnes**  
Der Verwaltungsrat beantragt, den Bilanzgewinn des  
Geschäftsjahres 1997 von Fr. 1 414 716.35 wie folgt zu verwenden:
  - 20% Dividende auf das Inhaberaktienkapital Fr. 900 000.00
  - 16% Dividende auf das Namenaktienkapital Fr. 80 000.00
  - Zuweisung an die allgemeine Reserve (OR 671, Abs. 2/3) Fr. 73 000.00
  - Vortrag auf neue Rechnung Fr. 361 716.35
- 3. Entlastung der verantwortlichen Organe**  
Der Verwaltungsrat beantragt, den verantwortlichen Organen für die Tätigkeit im Geschäftsjahr 1997 Entlastung zu erteilen.
- 4. Wahl der Revisionsstelle**  
Der Verwaltungsrat beantragt, die KPMG Fides Peat für ein weiteres Jahr als Revisionsstelle zu wählen.
- 5. Diverses**

Anschliessend an die Generalversammlung sind die Aktionäre eingeladen zu einer Rundfahrt mit Mittagessen auf dem Zürichsee. Rückkehr 15.30 Uhr, Bürkliplatz.

Der Jahresbericht 1997, die Jahresrechnung 1997 und der Bericht der Revisionsstelle liegen ab 3. Juni 1998 bei der SIA-Haus AG, Selnaustrasse 16, 8002 Zürich, zur Einsicht durch die Aktionäre auf und können dort auch bestellt werden. Tel. 01/201 76 86. Zutritts- und Stimmkarten können daselbst, bis 23. Juni 1998, 17.00 Uhr, bezogen werden. Stellvertretung ist nur durch einen anderen Aktionär mit schriftlicher Vollmacht zulässig.

Zürich, 2. Juni 1998

**S.I.A.-Haus AG**

Der Verwaltungsrat



Die Stadt Bern sucht für das zentrumsnahe und idyllisch gelegene

## Restaurant Schwellenmätteli

eine zukünftige Betreiberin oder einen Betreiber. Für die Nutzung in den Bereichen Gastronomie, Seminare, Wellness, mit Einbindung von Freizeit und Kultur, suchen wir ab dem Jahr 2000 eine Trägerschaft, die Ideen in die Planung einbringt und sich auch finanziell engagieren kann (Miete, Baurecht).

Die Durchführung einer Präqualifikation ist der erste Schritt des Verfahrens zur Wahl einer neuen Betreiberin oder eines neuen Betreibers.

Grundsätzlich können sich alle Personen/Personengruppen/Unternehmungen melden, die sich für die Ausarbeitung eines Projektes bzw. Gesamtkonzeptes sowie als spätere Betreiberinnen/Betreiber als geeignet erachten.

Es wird erwartet, dass insbesondere in den Nutzungsbereichen Gastronomie und Wellness entsprechende Kompetenzen ausgewiesen werden.

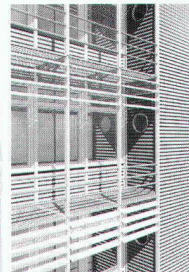
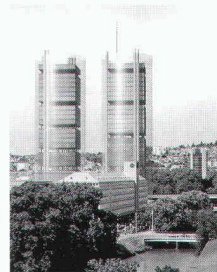
Eine Dokumentation mit den Wettbewerbsgrundlagen erhalten Sie bei der Liegenschaftsverwaltung der Stadt Bern, Schwanengasse 14, 3011 Bern.

Die Bewerbungen für die Präqualifikation sind unter dieser Adresse einzureichen bis 18. Juni 1998.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen Herr Mischler (Telefon 031/321 75 91) gerne zur Verfügung.

**Gemeinsam  
für die Stadt Bern**

## Wir visualisieren Ihre Projekte



MATHYS-AGV Visualisierungen  
Technopark, 8005 Zürich  
Tel. 01-445 17 55, Fax ..56  
<http://www.visualisierung.ch>

Professionelle Visualisierungen für Immobilien-Marketing  
und Projektbegleitung - von dipl. Architekten ETH  
Verlangen Sie unsere ausführliche Dokumentation.

**Fortsetzung «Diverses» Seite 60**



# Sia FORM

Berufsbegleitende Weiterbildung für Ingenieure und Architekten

## Zielorientiert führen

In turbulenten Zeiten sind motivierte Mitarbeiter ein zentraler Erfolgsfaktor.

- Wie findet man gute Mitarbeiter?
- Wie motiviert und fördert man seine Mitarbeiter?
- Wie trifft man schwierige Personalentscheide?

Wie Sie das individuelle Potential Ihrer Mitarbeiter durch ganzheitliches Personalmanagement noch besser ausschöpfen können, erfahren Sie an unserem Seminar vom 10. bis 12. September 1998 in Luzern.

## Erfolgreich planen im Team

Teamorientiertes Planen verlangt eine intensive Auseinandersetzung mit allen am Bauprozess Beteiligten:

- Wie kommen die Vorteile teamorientierter Planung optimal zum Tragen?
- Welche Rolle kommt dabei der Teamführung zu?
- Wie ist mit Konflikten im Team umzugehen?

Was erfolgreiches Planen im Team auszeichnet, erleben Sie an unserem Seminar vom 16. bis 18. September 1998 in Bramboden (Entlebuch).

## Antworttalon → FAX 01/201 63 35

- ☐ **Ja!** Ich melde mich an zum Seminar **Mitarbeiterführung in turbulenten Zeiten, MF 3-98**, vom 11. bis 12. September 1998 in Luzern zum Preis von Fr. 950.- für Mitarbeiter von SIA-Projektierungsbüros, Fr. 1000.- für SIA-Mitglieder bzw. Fr. 1100.- für Nichtmitglieder (exkl. Übernachtung/Verpflegung).
- ☐ **Ja!** Ich melde mich an zum Seminar **Teamorientiertes Planen, TP 2-98**, vom 16. bis 18. September 1998 im Entlebuch zum Preis von Fr. 1280.- für Mitarbeiter von SIA-Projektierungsbüros, Fr. 1350.- für SIA-Mitglieder bzw. Fr. 1480.- für Nichtmitglieder (exkl. Übernachtung/Verpflegung).

Senden Sie mir das Detailprogramm zum Kurs:

- ☐ **Mitarbeiterführung in turbulenten Zeiten**
- ☐ **Teamorientiertes Planen**
- ☐ Halten Sie mich über Ihr gesamtes Kursangebot auf dem laufenden.

Name: .....

Firma: .....

Adresse: .....

PLZ/Ort: .....

Datum: ..... Unterschrift: .....

**Schicken/faxen Sie diesen Talon an:** SIA/FORM, Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein, Postfach 632, 8039 Zürich, Telefon 01/283 15 58, Fax 01/201 63 35, Email form@sia.ch

# Wer macht was?

## Abdichtungen

RASCOR AG, Wehntalerstrasse 11, 8165 Oberweningen  
System Engineering für wasserdichte Bauten. Ausführungsunternehmen überall in Ihrer Nähe!  
Zentrale Informationsstelle:  
Tel. 01/857 11 11, Fax, 01/857 11 00  
E-Mail: info@rascor.ch  
Internet: http://www.rascor.ch

RENESCO AG, Binzmühlestrasse 82, 8050 Zürich, Tel. 01/301 10 11, Fax 01/301 10 31  
SIKA AG, SikaBau, Geerenweg 9, 8048 Zürich, Tel. 01/436 40 40, Fax 01/432 91 87  
Niederlassungen in Aarau, Bern, Cadenazzo, Chur, Echandens, Luzern, Meyrin, Muttenz, St. Gallen

## Akkreditiertes Baustoffprüfinstitut

LPM AG  
Tannenweg 10, 5712 Beinwil am See  
Telefon 062/771 55 55,  
Telefax 062/771 55 64

## Akkreditiertes Prüflabor

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

## Altlasten

BMG ENGINEERING AG,  
Ifangstrasse 11, 8952 Schlieren  
Tel. 01/732 92 92, Fax 01/730 66 22

BHG  
Dr. A. J. Zingg, 8645 Jona/Rapperswil  
Telefon 055/212 20 94

CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG  
3007 Bern, Tel. 031/382 30 10  
5000 Aarau, Tel. 062/834 44 00  
6460 Altdorf, Tel. 041/871 07 31  
4410 Liestal, Tel. 061/921 24 28  
6010 Kriens, Tel. 041/310 16 07  
2900 Porrentruy, Tel. 032/466 58 58  
8158 Regensberg, Tel. 01/854 04 24

CSD INGENIEURS CONSEILS SA  
1052 Le Monts-Lausanne, 021/647 12 41  
1763 Granges-Paccot, Tel. 026/466 86 86  
1950 Sion, Tel. 027/322 60 76  
1201 Genève, Tel. 022/340 04 04

CSD TRE LAGHI SA  
6901 Lugano, Tel. 091/921 07 26  
GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

## Analytisches Labor

BACHEMA AG,  
Analytische Laboratorien  
Rütistrasse 22, 8952 Schlieren  
Telefon 01/738 39 00,  
Telefax 01/738 39 90  
Wasser- und Bodenuntersuchungen

BMG UMWELTLABORS  
(siehe Altlasten)  
Analytik, Oekotox, Verfahrenstechnik  
IMP Bauteil AG (s. Umweltanalytik)

## Ankerstahl

Gewinderolltechnik auf Stahl S 500/S 900  
Edelstahl glatt – gerippt, Ankertechnik  
AVT Anker + Vorspanntechnik AG  
1712 Tafers, Telefon 026/494 20 44,  
Fax 026/494 20 16

## Ankerstangen

StahlTon AG  
Riesbachstrasse 57, 8034 Zürich  
Telefon 01/384 89 90,  
Telefax 01/422 11 16

## Anpassrampen

hafa Verladetechnik GmbH  
Südstrasse 2, 4702 Oensingen  
Tel. 062/388 03 30, Fax 062/388 03 35

## Architektur-Bücher

An- und Verkauf von Büchern und Zeitschriften.  
antiquariat peter petrej,  
Sonneggstrasse 29, 8006 Zürich  
Telefon/Fax 01/251 36 08  
E-Mail: antiquarpetrej@mus.ch

## Architekturmodelle

INAUEN MODELLBAU, Winterthur  
Telefon/Fax 052/213 18 08  
SCHALK MODELLBAU AG  
8050 Zürich, Tel. 01/302 64 11  
5512 Wohlenschwil, Tel. 056/491 37 37  
SCHNÜRIGER Modellbau,  
8953 Dietikon, Überlandstrasse 16  
Telefon 01/740 27 57  
SÜESS MODELLBAU, Atelier in Zürich  
Tel. 01/302 21 23, Fax 01/302 21 24  
oder Tel. 01/830 06 40  
WASSMANN AG, MODELL- + PROTOTYPEN  
5102 Rapperswil, Tel. 062/897 37 77  
5200 Brugg, Tel. 056/442 64 22  
6430 Schwyz, Tel. 041 810 00 45

## Architektur-Visualisierung

ARCHITRON-Zürich  
Architektur und Künstliche Welten  
Tel. 01/341 56 63,  
Internet: www.architron.ch  
BUSINESS IMAGES AG  
www.businessimages.ch  
Holderbachweg 59, 8046 Zürich  
Tel. 01/371 54 71, Fax: 01/371 72 29  
ETTLIN & GRANDO GmbH, 8127 Forch  
Tel. 01/982 22 00, Fax 01/982 22 23  
MATHYS – AGV, Technopark Zürich  
• Visualisierung • Simulation • Animation  
Tel. 01/445 17 55, Fax 01/445 17 56  
Internet: www.visualisierung.ch  
Mazzetta & Menegon Partner AG, Chur  
Tel. 081/250 50 80,  
Fax 081/250 50 61, E-Mail: m\_m@spin.ch  
• 3D Animationen mit Allplan  
• Digitale Videobearbeitung (Film)

## Armierungen

Mit FIRISTA-Elementen armeren Sie wirtschaftlicher.  
FIRIPA-Anschlusskörbe  
(Spezial-Prospekt verlangen)  
FISCHER REINACH AG, 5734 Reinach  
Tel. 062/771 15 55, Fax 062/771 18 28

## Asbestentfernung Altlastensanierung

RAG REICHENBERGER AG,  
6038 Gisikon, Reuss-Strasse 9,  
Telefon 041/455 0 111

## Komplette Bauaufnahmen

Mazzetta & Menegon Partner AG, Chur  
• CAD – Dienstleistungen (s. Architektur-Visualisierung)

## Bauaufnahmen- Bauvermessung

– Photogrammetrie  
– Fassaden- und Innenaufnahmen  
– Digitale Geländemodelle, CAD-Plan-  
bearbeitung (FM)  
Büro für Bauaufnahmen,  
Tschanner und Partner,  
8045 Zürich, Telefon 01/454 40 10,  
www.bauaufnahmen.ch

## Baugrunduntersuchungen

CSD AG (siehe Altlasten)  
GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)  
KIEFER + STUDER AG  
Geotechniker SIA/USIC, 4153 Reinach BL,  
Tel. 061/711 94 76, Fax 061/711 96 34

## Bauleitungen – Devisierungen im Hochbau

Erwin Borer, Architekt/Bauleiter,  
Sandbühlstrasse 32, 8606 Greifensee  
Tel. 01/940 24 27, Natel 077/65 32 76

## Bauliche Erneuerung Materialtechnologie Bauwerkssicherheit

KWH Bautechnologien AG  
Ingenieure für Bauwerksinstandsetzung  
Technopark Zürich, Tel. 01 445 19 19  
WOLFSEHER UND PARTNER AG  
Beratende Bauingenieure und Materialtech-  
nologen Technologie-Zentrum  
Weberstr. 68, 8134 Adliswil  
Tel. 01/709 15 15, Fax 01/709 15 50  
Büros Zürich, Bern, Basel, Baar



# Wer macht was?

## Bauphysik + Akustik

EGGENBERGER BAUPHYSIK AG  
3401 Burgdorf  
Tel. 034/422 87 66, Fax 034/422 24 15  
Büro Zürich:  
Industriestrasse 5, 5432 Neuenhof  
Telefon/Fax: 056/406 61 68

## Bauphysik/Akustik/ NL50 Messungen

MBJ Bauphysik + Akustik AG  
3422 Kirchberg  
Tel. 034/445 99 11, Fax 034/445 99 41

## Bauuntersuchung/ Konservierung/ Restaurierung

Baufaufnahme, Analyse, Beratung und  
Ausführung in den Bereichen historischer  
Malerei, Stuckatur, Verputz, Mauerwerk,  
Holz und Stein.  
IGA Archäologie Konservierung  
Giesshübelstrasse 62i, 8045 Zürich  
Tel. 01/454 40 20, Fax 01/454 40 15

## Bauthermographie/n<sup>un</sup>- und Luftdichtheitsmessungen

Bestandesaufnahmen, Kontrollen, Ortung  
von Luftleckstellen, GLOMET AG, Horgen  
Tel. 01/725 75 76, Fax 01/725 75 14

## Baustoffprüflabor

VERSUCHSSTOLLEN HAGERBACH AG,  
7320 Sargans  
Tel. 081/725 31 71, Fax 081/725 31 70  
IMP Bauteil AG (s. Betonlabor)

## Bauwerkserhaltung

E. WINKLER + PARTNER AG  
Rikonerstrasse 4, 8307 Effretikon  
Tel. 052/354 21 11, Fax 052/343 19 95  
• Zustandserfassung • Zustandsbeurteilung  
• Potentialmessungen • Statik • Experten  
• Proj./Baul. von Instandsetzungen  
Zweigniederlassungen:  
Aldorf, Chur, Glarus, Herisau, Luzern,  
Sarnen, Schänis, Winterthur, Zürich, Zug

## Bestandesaufnahmen

Architektur-Photogrammetrie  
SCHENKEL VERMESSUNGEN AG,  
Lindbachstrasse 9, 8006 Zürich  
Tel. 01/361 07 00, Fax 01/361 56 48  
Mazzetta & Menegon Partner AG, Chur  
• Fassaden und Innenaufnahmen mit Laser  
(s. Architektur-Visualisierung)

## Betonfarben

PROTAG PROTECTING AG  
Chem. Technische Produkte  
Güstrasse 15a, 8700 Küsnacht ZH  
Tel. 01/910 56 70, Fax 01/910 37 06

## Betonlabor

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)  
IMP Bauteil AG, Inst. für Mat.-Prüfung  
Mittelgässstrasse 205, 4617 Gunzgen SO  
Tel. 062/216 50 46, Fax 062/216 19 31  
Freiburgstrasse 25, 3280 Murten  
Tel. 026/670 07 07, Fax 026/670 07 08

## Betonbohren/Betonfräsen

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11

## Beton- und Naturstein- Untersuchungen

LPM AG  
(s. Akkreditiertes Baustoffprüfinstitut)

## Betonsanierungen

AG Heintz. HATT-HALLER,  
Bühlstrasse 43, 8055 Zürich,  
Tel. 01/301 10 11, Fax 01/301 10 31  
RENECO AG,  
Binzmühlestrasse 82, 8050 Zürich,  
Tel. 01/301 10 11, Fax 01/301 10 31  
SIKA AG, SikaBau, Geerenweg 9,  
8048 Zürich,  
Tel. 01/436 40 40, Fax 01/432 91 87  
Niederlassungen in Aarau, Bern, Cade-  
nazzo, Chur, Echandens, Luzern, Meyrin,  
Muttenz, Steg, St.Gallen

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372,  
8050 Zürich, Telefon 01/316 11 11

## Boden- und Felsanker

AVT Anker + Vorspanntechnik AG  
1712 Töfers, Tel. 026/494 20 44  
Fax 026/494 20 16

StahlTon AG  
Riesbachstrasse 57, 8034 Zürich  
Tel. 01/384 89 90, Fax 01/422 11 16

## Brandabschottungen

RAG REICHENBERGER AG  
6038 Gisikon, Reuss-Strasse 9,  
Telefon 041/455 0 111

## Brandschutzdämmungen

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG  
8401 Winterthur, Im Hölzli 26  
Tel. 052/235 21 21, Fax 052/232 68 14

## Bau-Informatik

INTERGRAPH:  
Gesamtlösungen für die Baubranche:  
• Anlagenbau  
• Anlagenplanung und -betrieb  
• Ingenieurwesen, Hoch- und Tiefbau  
• Geographische Informationssysteme (GIS)  
INTERGRAPH (Schweiz) AG  
Thurgauerstrasse 40, 8050 Zürich  
Tel. 01/308 48 48, Fax 01/308 49 19

## Bau-Informatik für Ingenieure + Architekten

Grösstes professionelles Softwareangebot  
• Statik • Grundbau • Devisierung • CAD,  
CADdy für Hoch- und Tiefbau:  
GEP • GIS • Strasse • Architektur,  
europaweit über 50 000 Installationen.  
INGWARE GmbH, Bau-Informatik,  
Seestrasse 78, 8703 Erlenbach,  
Tel. 01/910 34 34, Fax 01/910 34 35

## MesserliCAD EliteNT neu auf PC MesserliBAUD MesserliEKP Messerli FIBU/LOHN

Branchenspezifische Software für Architek-  
ten, Bauingenieure, Elektroplaner  
und Elektroinstallateure (VSEI). Integrales  
CAD. Bauadministration, Devisierung und  
Elementkostenplanung unter MS-Windows.  
Ihr EDV-Partner im Bauwesen mit über  
5000 Installationen IN DER SCHWEIZ.  
ROLAND MESSERLI AG INFORMATIK,  
CH-8957 Spreitenbach,  
Tel. 056/402 12 55, Fax 056/402 14 55  
E-Mail: messerlirol@swissonline.ch  
Internet: www.messerlirol.ch  
Regionale Filialen:  
Luzern Tel. 041 349 10 60  
Basel Tel. 061 921 35 90  
Bern Tel. 031 372 19 14

## CAD ArchiCAD/Bauadmini- stration MAC+BAU auf Apple Macintosh/Windows

ArchiCAD/MAC+BAU für integrale Bau-  
planung. Umfassendes Kursangebot für  
ArchiCAD und MAC+BAU. Gerne beraten  
wir Sie unverbindlich.  
IDC AG, L. Desserich,  
Langensandstrasse 74, 6005 Luzern,  
Tel. 041/368 20 70, Fax 041/368 20 79

## CAD ALLPLAN und ALLPLOT

Branchenspezifische Gesamtlösungen für  
Architekten und Bauingenieure  
Nemetschek FIDES & Partner AG  
Hertistrasse 2c, 8304 Wallisellen  
Tel. 01/839 76 76, Fax 01/839 76 99  
2501 Biel/Bienne  
Tel. 032/328 15 80, Fax 032/322 93 16  
CDS Bausoftware AG  
Bernecker Strasse 231, 9435 Heerbrugg  
Tel. 071/727 94 94, Fax 071/727 94 95

## ArchiCAD Macintosh / Windows 95/NT

Generalvertrieb CH für ArchiCAD:  
ArchiMedia BOGATZKI AG  
Bahnstrasse 102, 8105 Regensdorf ZH  
Tel. 01/870 05 01, Fax 01/870 06 43  
E-Mail archimed@dia.eunet.ch

## topCAD / metricCAD Macintosh / Windows

Generalvertrieb für die Schweiz  
Ingenieur- und Planungsbüro Bogatzki AG  
Bahnstrasse 102, 8105 Regensdorf ZH  
Tel. 01/870 05 35, Fax 01/870 06 43  
E-Mail ipbag@dia.eunet.ch

## CAD AutoCAD/\*MGB\* -Baucad

Gesamtlösungen für Bauingenieure und  
Architekten. Unverbindliche Vorführungen.  
MGB Data AG, Rüti,  
Telefon 055/260 10 11  
MGB Data AG, Chur,  
Telefon 081/250 34 31

## CAD und Bauadministration für das Bauwesen

Vom einfachen Devisierungsmodule bis zur  
Elementmethode mit Verbindung zum CAD  
HEINIGER & PARTNER AG,  
8620 Wetzikon, Hofstrasse 96A,  
Telefon 01/932 11 31

## CAD Speedikon und Strakon Facility Management

Das umfassende CAD-System für die Bau-  
branche. Gesamtlösungen im Bereich  
Architektur, Ingenieurwesen und Facility  
Management. Flash, Fenas und Econ-IPP  
für statische (und dynamische) Berechnun-  
gen. Alle Software-Module sind auf PC un-  
ter Windows NT oder UNIX verfügbar.

WALDER+TRÜEB ENGINEERING AG  
Tannackerstrasse 2, 3073 Gümligen  
Tel. 031/951 21 24, Fax 031/951 81 06  
http://www.rzw.ch

## CAD für Ingenieure mit STRATIS UND RIBTEC

WIESER BAUINFORMATIK AG  
Rorschacherstr. 21, 9000 St.Gallen  
Telefon 071/245 84 54,  
Telefax 071/245 01 03  
Branchenspezifische Lösungen für Hoch-  
und Tiefbau

## CAD STAR

Professionelle 3D/2D-CAD-Software für:  
ARCHITEKTUR • KARTOGRAPHIE GIS •  
FACILITY MANAGEMENT  
AIA, Atelier für Informatik + Architektur,  
Technopark, 8005 Zürich,  
Tel. 01/445 2000, Fax 445 2009  
internet: http://www.aia.ch

## V+Z CAD vom Architekten

VIFIAN + ZUBERBÜHLER AG  
Architekturbüro, 8904 Aesch,  
Telefon 01/737 38 11,  
Marktleader mit AutoCAD • Einfach erlern-  
bar • Stark im Entwurf • Effizient für  
Projekt/Werkpläne und Ausmass • Unver-  
bindliche Vorführung

## cadwork

CAD für Bauingenieure und Architekten  
cadwork informatik AG, 4051 Basel,  
Telefon 061/278 90 10,  
Telefax 061/278 90 20

## CAD-Zeichnungsservice Outsourcing Arch.pläne

Grafisch und technisch perfekte Arch.pläne  
Für Architekten und Liegenschafts-  
verwaltungen

PETER SEILER CAD-ZEICHNUNGSSERVICE  
Zweierstrasse 23, 5443 Niederrahdorf,  
Tel.+Fax 056/496 41 07

## Cheminée-Einsätze/Öfen/ Cheminée-Öfen

RÜEGG CHEMINÉE AG  
Schwäntemos 4, 8126 Zumikon,  
Tel. 01/919 82 82, Fax 01/919 82 90

## EDV für Bauingenieure

CAESAR-CAD für den Betonbau.  
RONY DAHINDEN  
Ingenieur & Software AG, 8370 Sirnach,  
Tel. 071/969 49 49  
Internet: www.dahinden.ch

## Erschütterungen/Lärm/ Dynamik/Messungen

CSD AG (siehe Altlasten)  
GEOTEST AG (s. Geologie – Geotechnik –  
Geophysik)

## Erschütterungen/Messungen

EXPLOSIV CONSULT AG  
8492 Wila, Tel. 052/385 17 78,  
Fax 052/385 20 55

K+S KIEFER + STUDER AG  
Geotechniker SIA/USIC, 4153 Reinach BL,  
Tel. 061/711 94 76, Fax 061/711 96 34

## Facility Management

DS Access Informatik AG  
Gesamtlösungen und Beratungen  
für Facility Management (Gebäude-/  
Objektverwaltung), Im Wannenboden 2,  
CH-4133 Pratteln  
Tel. 061/826 90 00, Fax 061/826 90 01  
Email: fshumacher@dsaccess.ch,  
Web: www.dsaccess.ch

## Facility Management ALLFA

Beratung und Realisierung von Lösungen für  
den Gebäudeverwalter und Facility  
Manager  
Nemetschek FIDES & Partner AG  
Hertistrasse 2c, 8304 Wallisellen  
Tel. 01/839 76 76, Fax 01/839 76 99

## Fassadenplanung

Metallbau Partner AG  
6006 Luzern, Würzenbachstrasse 17  
Tel. 041/372 01 11, Fax 041/372 01 12  
Metallbauplanung, EDV-Gesamtlösungen

## Frischbetonkontrollen

LPM AG  
(s. Akkreditiertes Baustoffprüfinstitut)

## Geologie – Geotechnik – Geophysik

CSD AG (siehe Altlasten)  
GEOTEST AG, 3052 Zollikofen BE,  
Tel. 031/911 01 82,  
4587 Aetingen SO, 6374 Buochs NW,  
1033 Cheseaux s.L. VD, 1700 Fribourg,  
6048 Horw LU, 1920 Martigny VS,  
9008 St. Gallen, 8008 Zürich

## Geotextilien

gbu Oeko-Handels AG  
Geotextil-, Bau- und Umwelt-Technik  
Schuppsstrasse 13, 9016 St. Gallen  
Tel. 071/288 05 19, Fax 071/288 05 21  
www.gbu.ch/E-mail: info@oeko-handels.ch

## Hebe- und Verschiebe- technik

HEBAG AG, 8405 Winterthur  
Tel. 052/233 57 44, Fax 052/233 57 45  
ITEN Bauunternehmung, Gebäude-  
verschiebungen + Hebe-technik, Postfach,  
6315 Oberägeri  
Tel. 041/754 54 54, Fax 041/754 54 50  
VSL (Schweiz) AG, 3421 Lyssach,  
Tel. 034/447 99 11, Fax 034/445 43 22

## Heizwände/Konvektoren

BORER TECHNIK AG  
Industriezone 81, 4227 Büsserach  
Tel. 061/785 61 11, Fax 061/785 61 12

## Industrieböden

FINIBATI-SCHWEIZ AG,  
Industrie Neuhof 9, 3422 Kirchberg,  
Tel. 034/445 25 33

## Industrietore

hafa Verladetechnik GmbH  
Südringstrasse 2, 4702 Oensingen  
Tel. 062/388 03 30, Fax 062/388 03 35

## Injektionen

AG Heintz. HATT-HALLER,  
Bühlstrasse 43, 8055 Zürich,  
Tel. 01/456 21 11, Fax 01/456 22 97  
RASCOR AG, Wehntalerstrasse 11,  
8165 Oberweningen  
System Engineering für wasserdrichte  
Bauten. Ausführungsunternehmen überall in  
Ihrer Nähe!



# Wer macht was?

Zentrale Informationsstelle:  
Tel. 01/857 11 11, Fax 01/857 11 00  
E-Mail: info@rascor.ch  
Internet: http://www.rascor.ch

RENESCO AG, Binzmühlestrasse 82  
8050 Zürich, Tel. 01/301 10 11  
Fax 01/301 10 31

SIKA AG, SikaBau, Geerenweg 9,  
8048 Zürich,  
Tel. 01/436 40 40, Fax 01/432 91 87  
Niederlassungen in Aarau, Bern, Cadenazzo, Chur, Echandens, Luzern, Meyrin, Muttenz, Steg, St. Gallen

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11

## Injektionsanker und Pfähle

RUWA Drahtschweisswerk AG,  
3454 Sumiswald, Tel. 034/432 35 35

## Isolierungen

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG  
8401 Winterthur, Im Hölderli 26  
Tel. 052/235 21 21, Fax 052/232 68 14

## Klebebewehrungen

AVT AG, Mariahilfstrasse 51, 1712 Tafers  
Tel. 026/494 20 44, Fax 026/494 20 16

AG Heintz. HATT-HALLER,  
Bühlstrasse 43, 8055 Zürich,  
Tel. 01/456 21 11, Fax 01/456 22 97  
RASCOR AG, Wehntalerstrasse 11,  
8165 Oberweningen  
System Engineering für wasserdichte  
Bauten. Ausführungsunternehmen überall in  
Ihrer Nähe!

Zentrale Informationsstelle:  
Tel. 01/857 11 11, Fax 01/857 11 00

RENESCO AG, Binzmühlestrasse 82  
8050 Zürich, Tel. 01/301 10 11  
Fax 01/301 10 31

SIKA AG, SikaBau, Geerenweg 9,  
8048 Zürich,  
Tel. 01/436 40 40, Fax 01/432 91 87  
Niederlassungen in Aarau, Bern, Cadenazzo, Chur, Echandens, Luzern, Meyrin, Muttenz, Steg, St. Gallen

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11

STAHLTON AG  
Riesbachstr. 57, 8034 Zürich,  
Tel. 01/384 89 70, Fax 01/422 11 16

## Kranbau und Fördertechnik

Marti-Dytan AG, Dytan-Kranbau,  
6048 Horw,  
Tel. 041/209 61 61, Fax 041/209 61 62

## Lärmbekämpfung und Akustik

INGENIEURBÜRO  
MEYER & SCHALTEGGER AG  
9000 St. Gallen, Singenbergstrasse 18,  
Tel. 071/223 78 08, Fax 071/223 39 42

STAUFFER ENGINEERING,  
8913 Ottenbach,  
Tel. 01/761 61 61, Fax 01/761 91 06

## Lärmschutz

HBT-ISOL AG,  
Wohlerstrasse 41, 5620 Bremgarten  
Tel. 056/648 41 11, Fax 056/648 41 18

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG  
8401 Winterthur, Tel. 052/235 21 21  
Lärmbekämpfung und Akustik, Beratung,  
Projektingenieur, Schallschutzanlagen,  
Messungen

SIEGFRIED KELLER AG, Lärmschutz,  
Industriestrasse 45, 8304 Wallisellen  
Tel. 01/839 65 50, Fax 01/839 65 80

## Lärm- und Schwingungsexperten

SULZER INNOTECH AG, Maschinen-  
dynamik und Akustik, 8401 Winterthur,  
Tel. 052/262 82 78, Fax 052/262 00 85

## Malerarbeiten

In der ganzen deutschen Schweiz:  
BUHLMANN MALEREI AG  
8604 Volketswil, Tel. 01/945 19 11

## Materialprüfung

LPM AG  
(s. Akkreditiertes Baustoffprüfinstitut)

## Mauerentfeuchtungen

RASCOR AG, Wehntalerstrasse 11,  
8165 Oberweningen  
System Engineering für wasserdichte Bauten.  
Ausführungsunternehmen überall in Ihrer  
Nähe!

Zentrale Informationsstelle:  
Tel. 01/857 11 11, Fax 01/857 11 00

RENESCO AG, Binzmühlestrasse 82  
8050 Zürich, Tel. 01/301 10 11  
Fax 01/301 10 31

SIKA AG, SikaBau, Geerenweg 9,  
8048 Zürich,  
Tel. 01/436 40 40, Fax 01/432 91 87  
Niederlassungen in Aarau, Bern, Cadenazzo, Chur, Echandens, Luzern, Meyrin, Muttenz, Steg, St. Gallen

## Metall-Normtüren

BRANDER AG, 8162 Steinmaur  
Telefon 01/853 06 22,  
Telefax 01/853 06 75

## Mineralfarben

KEIMFARBEN AG, 9435 Heerbrugg  
Produktion, Vertrieb, Beratung,  
Telefon 071/722 40 25,  
Telefax 071/722 45 85

## Natursteine

J. & A. Kuster AG, 8807 Freienbach,  
Telefon 01/784 25 25,  
Telefax 01/785 04 52

## Ökobilanzen, Umwelt-audit, UMS

CSD AG (siehe Altlasten)

## Pfahlprüfungen

DE CERENVILLE GEOTECHNIQUE SA  
1024 Ecublens, Telefon 021/691 24 91  
GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

## Plottservice

VDE Villa Digital Engineering,  
Rindstrasse 203, 7000 Chur  
Plottservice • Digitalservice • Scannerservice  
Tel. 081/354 91 30, Fax 081/354 91 31,  
mail @vde.ch; www.vde.ch

## Potentialmessungen Qualitätssicherung

ANDREAS STEIGER & PARTNER AG,  
Beratende Baingenieure SIA ASIC,  
Pilotusstrasse 30, 6003 Luzern,  
Telefon 041 227 51 01,  
Telefax 041 227 51 02

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

KWH Bautechnologien AG,  
Ingenieure für Bauwerksinstandsetzung,  
Technopark Zürich, Tel. 01 445 19 19

## Pumpen / Armaturen

KSB Zürich AG, 8031 Zürich  
Telefon 01/272 99 33,  
Telefax 01/272 66 76

## Schädlingsbekämpfung

RATEX, H. Föh & Co. AG,  
8026 Zürich, Militärstrasse 90  
Telefon 01/241 33 33,  
Telefax 01/241 32 20

## Schadstoffentfernung

Abbau von mit Giftstoffen belasteten  
Anlagen und Entseuchung von Gebäuden.  
RAG REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon  
Reuss-Strasse 9, Tel. 041/455 0 111

## Schallschutz- und Schwingungstechnik

ANGST & PFISTER, 8052 Zürich  
Thurgauerstr. 66, Tel. 01/306 61 11

HBT-ISOL AG,  
Wohlerstrasse 41, 5620 Bremgarten  
Tel. 056/648 41 11, Fax 056/648 41 18

PRONOUVO AG, 8050 Zürich  
körperschall- und schwingungsdämmende  
Materialien, Hochbaulager  
Tel. 01/311 55 62, Fax 01/311 69 22

STAUFFER PRODUKTIONS AG,  
8913 Ottenbach,  
Tel. 01/761 61 00, Fax 01/761 91 06

## Schaumstoffstreifen und Schaumstoffplatten nach Mass

Schaumstoff Härti AG,  
Wülflingerstrasse 377, 8408 Winterthur  
Telefon 052/223 19 77,  
Telefax 052/223 03 25

## Solare Stromversorgungen

Schlüsselfertige solare Stromversorgungen.  
Europas grösstes Solarhandbuch  
MUNTWYLER ENERGIE-TECHNIK AG  
Märktgasse 1, 3052 Zollikofen  
Tel. 031/911 50 63, Fax 031/911 51 27  
Neu: www.solarcenter.ch

## Spielplatzgeräte

HAGS Oeko-Handels-AG,  
Spielplatzeinrichtungen  
Schuppstrasse 13, 9016 St. Gallen  
Tel. 071/288 05 40, Fax 071/288 05 21  
www.hags.ch/E-mail: info@oeko-handels.ch

## Sprengtechnik

EXPLOSIV CONSULT AG  
8492 Wila, Telefon 052/385 17 78,  
Telefax 052/385 20 55

## Spritzbeton

LAICH SA, 6670 Avegno  
Spritzbeton, Gunit, Sandstrahlen  
Tel. 091/796 17 22, Fax 091/796 25 54

RENESCO AG, Binzmühlestrasse 82  
8050 Zürich, Tel. 01/301 10 11  
Fax 01/301 10 31

SIKA AG, SikaBau, Geerenweg 9,  
8048 Zürich,  
Tel. 01/436 40 40, Fax 01/432 91 87  
Niederlassungen in Aarau, Bern, Cadenazzo, Chur, Echandens, Luzern, Meyrin, Muttenz, Steg, St. Gallen

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11

## Stahl- und Kunststoff-Fasern

RUWA Drahtschweisswerk AG,  
3454 Sumiswald, Tel. 034/432 35 35

## Strassenbaulabor

EMPA Dübendorf, Überlandstrasse 129,  
Abteilung 113, Strassenbau/Abdichtungen  
CH-8600 Dübendorf, Telefon 01 823 55 11,  
Telefax 01/821 62 44

IMP Bautech AG, Inst. für Mat.-Prüfung  
Mittelgäustr. 205, 4617 Gunzgen SO  
Tel. 062/216 50 46, Fax 062/216 19 31  
Freiburgstrasse 25, 3280 Murten  
Tel. 026/670 07 07, Fax 026/670 07 08

## Strömungsberechnungen/CFD

Luftströmungen in Räumen, Gebäuden und  
Umgebung für Energie, Komfort, Sicherheit  
AIR FLOW CONSULTING ALOIS SCHAEUIN,  
Langmauerstrasse 109, 8006 Zürich,  
Telefon 01/350 35 95,  
Telefax 01/350 35 96

## Taucherarbeiten/Wasserbauarbeiten

WILLY STÄUBLI ING. AG,  
8045 Zürich, Grubenstrasse 2,  
Telefon 01/462 12 33  
Sämtliche Spezialarbeiten im  
Über- und Unterwasserbereich

## Torabdichtungen

hafa Verladetechnik GmbH  
Südringstrasse 2, 4702 Oesingen  
Telefon 062/388 03 30,  
Telefax 062/388 03 35

## Trennwände und Kabinenanlagen

CHRISTEN + PARTNER AG,  
Projektingenieur, Design und Bau  
von mobilen Kabinen- und Trennsystemen in  
Glas, Metall und Holz.  
4461 Boeckten, Telefon 061/981 55 81,  
Telefax 061/981 55 83

## Trennwände • Werkkabinen

Verstellbare Blätter-Wände  
schallisoliert, feuerbeständig  
BLÄTTLER AG,  
Holz- und Metallbau, Industriestrasse 1,  
8117 Fällanden, Telefon 01/825 43 85

## Treppen

COLUMBUS-TREPPEN AG  
9245 Oberbüren,  
Telefon 071/955 96 00,  
Telefax 071/955 96 00  
Spindel-, Wangen-, Estrich-Spezialtreppen  
aus Holz und Stahl

KENNINGOTT AG SCHWEIZ  
Dorfstrasse 46, 8546 Kefikon  
Tel. 052/375 21 54, Fax 052/375 21 59  
Treppen aus Holz-Metall-Stein und Glas

## Trocknung

siehe Entfeuchtung (Wasserschaden-  
Sanierung, Isolations-Trocknung)

## Umweltanalytik

BACHEMA AG,  
Analytische Laboratorien,  
Rütistrasse 22, 8952 Schlieren,  
Tel. 01/738 39 00, Fax 01/738 39 90  
Wasser- und Bodenuntersuchungen

BMG UMWELTLABORS  
(siehe analytisches Labor)

IMP Analytik  
Mittelgäustrasse 205, 4617 Gunzgen SO  
Tel. 062/216 50 46, Fax 062/216 19 31  
Freiburgstrasse 25, 3280 Murten  
Tel. 026/670 07 07, Fax 026/670 07 08

## Umweltverträglichkeitsprüfung

CSD AG (siehe Altlasten)  
GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

## Unterquerungsarbeiten/ Microtunneling/ Schlagvortrieb mit Stahl-, Beton-, Eternit- und Kunststoffrohren bis ø 1200 mm/bis 150 m Länge

TRENCHAG AG, 8305 Dietlikon  
Telefon 01/833 22 05,  
Telefax 01/833 22 45

## Virtuelles Büro ALLaska

Mit offenen Datenstrukturen in der  
Baubranche mittels modernen Werkzeugen  
kommunizieren.

Nemetschek FIDES & Partner AG  
Hertistrasse 2c, 8304 Wallisellen  
Tel. 01/839 76 76, Fax 01/839 76 99

## Visualisierung

MATHYS – AGV, Technopark Zürich  
(siehe Architektur-Visualisierung)

## Vorspanntechnik

AVT Anker + Vorspanntechnik AG,  
1712 Tafers  
Tel. 026/494 20 44, Fax 026/494 20 16

FREYSSINET AG  
Produkte und Spezialverfahren für das  
Bauwesen  
8306 Brüttisellen, Tel. 01/834 00 36,  
Fax 01/834 00 38

StahlTon AG  
Riesbachstrasse 57, 8034 Zürich  
Tel. 01/384 89 90, Fax 01/422 11 16

## Wärmedämmelemente

ANDERHALDEN AG,  
Wilan-Wärmedämm-Fertigbauelemente,  
6056 Kägswil OW, Tel. 041/660 85 85

## Wärmepumpen

Stiebel Eltron AG, 4133 Pratteln  
Netzbodenstr. 23c,  
Tel. 061/816 93 33, Fax 061/816 93 44

## Zeichnungsbüro

Stahlbetonzzeichnungen für ganze CH.  
C. Kindt, 5001 Aarau,  
Telefon 062/824 02 45